“全过程人民民主及其世界意义

——基于中拉实证比较”国际研讨会

**“*Whole-Process People's Democracy and Its World Significance***

***—Based on Empirical Comparison of China and Latin America*”**

**International Conference**

一、时 间 *Date*

2024年7月28日 — 7月29日

*28th July — 29th July，2024*

二、地 点 *Address*

中国社会科学院 院部档案楼137会议室

*Room 137, Archives Building, Chinese Academy of Social Sciences (CASS)*

三、主办方 *Sponsors*

中国社会科学院政治学研究所

*Institute of Political Science, CASS*

中国社会科学院郑州市人民政府郑州研究院

*Zhengzhou Academy, CASS and Zhengzhou Municipal People’s Government*

四、会议日程 *Agenda*

（一）**调 研** 2024年7月28日，星期日

 ***Survey***  *28th July (Sunday), 2024*

上 午: 太申祥和国际养老院

*Morning: Tai Shen Harmony International Nursing Home*

下 午: 人民网领导留言板

*Afternoon:* *People's Daily Online's Feedback Forum*

东城区小院议事厅

*Yard Negotiation Hall*

（二）**研讨会** 2024年7月29日，星期一

***Conference*** *29th July (Monday), 2024*

**09:00—09:10 开幕式 *Opening Ceremony***

**主持人** 陈承新 中国社会科学院办公厅研究室研究员

***Moderator*** *Chen Chengxin, Senior Fellow of Research Office, CASS*

**致 辞**张树华 中国社会科学院政治学研究所所长

***Welcome speech*** *Zhang Shuhua, Director-General, Institute of Political Science, CASS*

**09:10—10:10 课题介绍、点评 *Project Introduction and Comment***

**主持人** 冯 钺 中国社会科学院郑州市人民政府郑州研究院副院长

***Moderator*** *Feng Yue, Vice Dean of Zhengzhou Academy, CASS and Zhengzhou Municipal People’s Government*

**发言人  *Panelists***

**“拉美地区高知群体民主观画像”**— 陈承新 中国社会科学院

办公厅研究室研究员

***“Image of Intellectual's Views on Democracy in Latin America”***— *Chen Chengxin, Senior Fellow of Research Office, CASS*

**“民主的内涵：真实与神话”**—司芙兰 阿根廷拉普拉塔国立大学国际关系研究所中国研究中心主任

***“The Meaning of Democracy: between Myth and Reality”—****Maria Francesca Staiano, Director of the Center for Chinese Studies, Institute of International Relations of National University of La Plata, Argentina*

**“从‘美国内战论’看民主发展的最新动态”**—王文 人民大学重阳金融研究院长执行院长

***“New Democratic Trends and US Civil War Opinion”—*** *Wang Wen, Executive Dean of Chongyang Institute for Financial Studies, Renmin University*

**点评人  *Commentator***

杨 典 中国社会科学院国际合作局副局长

*Yang Dian, Deputy Director-General, Bureau of International Cooperation, CASS*

佟德志 天津师范大学副校长

*Tong Dezhi, Vice President of Tianjin Normal University*

**10:10—10:30 合影、茶歇 *Photo Taking and Coffee Break***

**10:30—11:30 中外民主比较(一) *Comparison of DemocracyⅠ***

**主持人** 牛新春 宁夏大学副校长

***Moderator*** *Niu Xinchun, Vice President of Ningxia University*

**发言人 *Panelists***

**“中国式民主的全过程何以实践？—基于复式协商民主的逻辑与案例的对话”—** 韩福国 复旦大学国际关系与公务事务学院教授

***“How to Practice the Whole-process of China's Modern Democracy? — Dialogue between Logic and Cases of Multiple Deliberative Democracy in China”****— Han Fuguo, professor, School of International Relations and Public Affairs, Fudan University*

**“从人民网领导留言板案例看中国式民主特征”**— 鄢一龙 清华大学国情研究院副院长

***“Aspects of Chinese Democracy via People's Daily Online's Feedback Forum Case”—*** *Yan Yilong, Vice Dean, Institute of National Studies, Tsinghua University*

**“拉丁美洲民主的优势与不足”**— 劳拉·玛拉·波诺 阿根廷拉普拉塔国立大学教授

***“Strength and Weaknesses of Democracy in Latin America”****—Laura Maira Bono, professor, the National University of La Plata, Argentina*

**“全过程人民民主——治理重心下移的分析视角”—** 李忠汉 郑州大学政治与公共管理学院教授

***“Whole-Process People's Democracy: An Analysis of the Downward Shift of Governance Focus”—****Li Zhonghan, professor, School of Public Administration of Zhengzhou University*

**评 议** *Discussion*

**12:00—13:00 午餐 *Lunch***

**14:30—15:30 中外民主比较（二） *Comparison of Democracy Ⅱ***

**主持人** 司芙兰 阿根廷拉普拉塔国立大学国际关系研究所中国研究中心主任

***Moderator*** *Maria Francesca Staiano, Director of the Center for Chinese Studies, Institute of International Relations of National University of La Plata, Argentina*

**发言人  *Panelists***

**“全过程人民民主的治理导向”—** 佟德志 天津师范大学副校长

***“Governance Oriented Whole-Process People's Democracy”—****Tong Dezhi, Vice President of Tianjin Normal University*

**“民主的本质特征”**— 牛新春 宁夏大学副校长

***“The Essences of Democracy”****— Niu Xinchun, Vice President of Ningxia University*

**“阿根廷民主40年来的变迁”**— 玛丽亚·吉乐米娜·多诺费奥 阿根廷拉普拉塔国立大学教授

***“Changes and Continuity in the 40 Years of Democracy in Argentina”—****Maria Guillermina D’Onofrio, professor, the National University of La Plata, Argentina*

**“西方话语霸权下的中式民主的‘缺失’？”**— 高艳平 观察者网高级编辑

***“The Lack of Chinese Democracy Under the Western Discoursive Hegemony”****—Gao Yanping, senior editor of Guancha.cn*

**评 议** *Discussion*

**15:30—15:50 茶歇 *Coffee Break***

**15:50—16:50 中国全过程人民民主的实践及其作用**

***Practice and Role of “Whole-Process People's Democracy” in China***

**主持人** 鄢一龙 清华大学国情研究院副院长

***Moderator*** *Yan Yilong, Vice Dean, Institute of National Studies, Tsinghua University*

**发言人  *Panelists***

**“让人大工作体现更多人民声音—全过程人民民主在郑州的实践”—** 王磊 郑州市人大制度理论研究会副会长

***“People's Congress Work to Reflect More Voices of the Masses—Practice of the Whole-Process of People's Democracy in Zhengzhou”—*** *Wang Lei, Deputy President of People's Congress System Theory Research Association of Zhengzhou*

**“用得上的民主、品得到的幸福—全过程人民民主在广元月坝村的生动实践”—** 王翠 广元市委党校讲师

***“The Happiness of Useful Democratic Goods— Practice of the Whole-Process of People's Democracy in Yueba Village, Guangyuan”****—Wang Cui, Lecturer of the Party School of Guangyuan Municipal Party Committee*

**“从《人民问政》栏目看全过程人民民主在温州的实践”**—肖波 温州市新闻传媒中心《人民问政》栏目主编

***“From the ‘People's Politics’ Program to Discuss the Practice of Whole- Process People's Democracy in Wenzhou”****—Xiao Bo, editor-in-chief of the "People's Politics" Program of Wenzhou News Media Center*

**点评人 *Commentators***

江 宇 国务院发展研究中心研究员

*Jiang Yu, Senior Fellow, Development Research Center of the State Council*

**16:50—17:00 总结** ***Summary***

陈承新 中国社会科学院办公厅研究室研究员

*Chen Chengxin, Senior Fellow of Research office, CASS*

**18:00—19:30 晚餐  *Dinner***

7月30日 离会

*30th July Departure*

参 会 嘉 宾

Panelists

（按字母顺序排列A-Z）

陈承新 中国社会科学院办公厅研究室研究员

*Chen Chengxin,* Senior Fellow of Research Office, CASS

冯 钺 中国社会科学院郑州市人民政府郑州研究院副院长

*Feng Yue,* Vice Dean of Zhengzhou Academy, CASS and Zhengzhou Municipal People’s Government

高艳平 观察者网高级编辑

*Gao Yanping,* Senior Editor of Guancha.cn

韩福国 复旦大学国际关系与公务事务学院教授

*Han Fuguo,* professor, School of International Relations and Public Affairs, Fudan University

江 宇 国务院发展研究中心研究员

*Jiang Yu,* Senior Fellow, Development Research Center of the State Council

劳拉·玛拉·波诺 阿根廷拉普拉塔国立大学教授

*Laura Maira Bono,* professor, the National University of La Plata, Argentina

李 洋 中国社会科学院郑州市人民政府郑州研究院助理研究员

*Li Yang,* assistant researcher, Zhengzhou Academy, CASS and Zhengzhou Municipal People’s Government

李忠汉 郑州大学政治与公共管理学院教授

*Li Zhonghan,* professor, School of Public Administration of Zhengzhou University

林 志 中国社会科学院郑州市人民政府郑州研究院助理研究员

*Lin Zhi, assistant researcher,* Zhengzhou Academy, CASS and Zhengzhou Municipal People’s Government

司芙兰 阿根廷拉普拉塔国立大学国际关系研究所中国研究中心主任

*Maria Francesca Staiano,* Director of the Center for Chinese Studies, Institute of International Relations of National University of La Plata, Argentina

玛丽亚·吉乐米娜·多诺费奥 阿根廷拉普拉塔国立大学教授

*Maria Guillermina D’Onofrio,* professor, the National University of La Plata, Argentina

牛新春 宁夏大学副校长

*Niu Xinchun,* Vice President of Ningxia University

佟德志 天津师范大学副校长

*Tong Dezhi,* Vice President of Tianjin Normal University

王春涛 中国社会科学院郑州市人民政府郑州研究院秘书长

*Wang Chuntao,* Secretary-General of Zhengzhou Academy, CASS and Zhengzhou Municipal People’s Government

王春燕 中国社会科学报（网）记者

*Wang Chunyan,* journalist of Chinese Social Science Today

王 翠 四川省广元市委党校讲师

*Wang Cui,* lecturer of the Party School of Guangyuan Municipal Party Committee

王红艳 中国社会科学院郑州市人民政府郑州研究院助理研究员

*Wang Hongyan,* assistant researcher, Zhengzhou Academy, CASS and Zhengzhou Municipal People’s Government

王嘉莹 郑报融媒体传播中心记者

*Wang Jiaying (Veronica),* journalist of International Communication Center, Zhengzhou Media Group

王 磊 郑州市人大制度理论研究会副会长

*Wang Lei,* Deputy President of People's Congress System Theory Research Association of Zhengzhou

王 文 人民大学重阳金融研究院长执行院长

*Wang Wen,* Executive Dean of Chongyang Institute for Financial Studies, Renmin University

肖 波 温州市新闻传媒中心《人民问政》栏目主编

*Xiao Bo,* editor-in-chief of the "People's Politics" Program of Wenzhou News Media Center

杨 典 中国社会科学院国际合作局副局长

*Yang Dian,* Deputy Director-General, Bureau of International Cooperation, CASS

鄢一龙 清华大学国情研究院副院长

*Yan Yilong,* Vice Dean, Institute of National Studies, Tsinghua University

张树华 中国社会科学院政治学研究所所长

*Zhang Shuhua,* Director-General, Institute of Political Science, CASS

赵心平 中国社会科学院政治学研究所助理研究员

*Zhao Xinping,* assistant researcher, Institute of Political Science, CASS

郑秉文 中国社会科学院郑州市人民政府郑州研究院常务副院长

*Zheng Bingwen,* Permanent Vice Dean of Zhengzhou Academy, CASS and Zhengzhou Municipal People’s Government

郑莉茵 人民网编辑

*Zheng Liyin,* editor of People’s Daily Online

宗 政 中国社会科学院郑州市人民政府郑州研究院助理研究员

*Zong Zheng,* assistant researcher, Zhengzhou Academy, CASS and Zhengzhou Municipal People’s Government

朱钰玮 郑报集团融媒体传播中心编辑

*Zhu Yuwei,* editor of Zhengzhou Media Group International Communication Center

陈若凡 中国社会科学院大学政府管理学院博士

*Chen Ruofan,* PHD of School of Government Administration, University of CASS

马志达 中国社会科学院大学政府管理学院博士

*Ma Zhida,* PHD of School of Government Administration, University of CASS

张晓彤 中国社会科学院大学政府管理学院博士

*Zhang Xiaotong,* PHD of School of Government Administration, University of CASS

朱丽萍 中国社会科学院大学政府管理学院博士

*Zhu Liping,* PHD of School of Government Administration, University of CASS

记 事

Note

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |